

РАМКОВА УГОДА № УГВС 238/15-19
на
ПОСТАВКУ ТОВАРУ

м. Полтава

«03» 05 2019 р.

Товариство з обмеженою відповідальністю «Українська Незалежна Геологічна Група», далі – Постачальник, в особі директора Ткаленка Романа Володимировича, що діє на підставі Статуту, з однієї сторони, та

Акціонерне товариство «Укргазвидобування», що має статус платника податку на прибуток на загальних умовах, передбачених Податковим кодексом України, і іменується в подальшому Покупець, в особі першого заступника директора філії «УГВ – Сервіс» Ярового Костянтина Миколайовича, який діє на підставі довіреності № 2-59д від 10.12.2018 року, з другої сторони, разом іменовані надалі - Сторони, уклали дану Рамкову угоду на поставку товару, далі – Угоду, про наступне:

І. Предмет Угоди

1.1. Предметом цієї Угоди є **частини запасні до установки для капітального ремонту свердловин типу IRI в/п 100 тн, 125 тн в асортименті (далі – Товар)**, придбаний Покупцем за результатами проведення конкурентного відбору відповідно до встановленого у Покупця Порядку закупівель товарів та послуг за рамковими угодами (далі – конкурентний відбір).

1.2. Постачальник зобов'язується поставити Покупцеві Товар, а Покупець - прийняти і оплатити Товар на умовах даної Угоди та відповідних Додаткових угод до цієї Рамкової угоди, укладених за результатами конкурентного відбору (далі – Додаткова угода), які є невід'ємною частиною цієї Угоди.

1.3. Конкретне найменування/асортимент Товару, одиниця виміру, кількість, ціна за одиницю, строк поставки, місце поставки Товару вказується у Додаткових Угодах до даної Рамкової угоди, які є невід'ємною частиною цієї Угоди.

1.4. У разі виникнення у Покупця потреби у Товарі, Покупець проводить разові процедури конкурентного відбору відповідно до встановленого у Покупця порядку закупівель товарів та послуг за рамковими угодами серед Учасників, з якими укладені Угоди. Поставка Товару може здійснюватися за цією Угодою лише у разі, якщо Покупець визначить Постачальника переможцем разової процедури конкурентного відбору згідно із встановленим у Покупця Порядком закупівель товарів та послуг за рамковими угодами.

Постачальник, підписуючи цю Угоду, повністю та беззастережно усвідомлює та погоджується, що у разі невизнання його переможцем в разових процедурах конкурентного відбору, загальна кількість Товару, яка буде поставлена Покупцю протягом дії цієї Угоди, може бути меншою (або дорівнюватиме нулю) за загальну кількість Товару за цією Угодою.

1.5. Постачальник гарантує, що Товар, який є предметом Угоди та передається відповідно до укладених Додаткових угод належить йому на праві власності або іншому речовому праві, що надає йому право розпоряджатися Товаром, є новим і не був у використанні, не перебуває під заборонаю, відчуження, арештом, не є предметом застави та іншим засобом забезпечення виконання зобов'язань перед будь-якими фізичними або юридичними особами, державними органами і державою, а також не є предметом будь-якого іншого обтяження чи обмеження, передбаченого чинним законодавством України.

1.6. Постачальник підтверджує, що укладання та виконання ним цієї Угоди не суперечить нормам чинного законодавства України та відповідає його вимогам (зокрема щодо отримання всіх необхідних дозволів та погоджень), а також підтверджує те, що укладання та виконання ним цієї Угоди не суперечить цілям діяльності Постачальника, положенням його установчих документів чи інших локальних актів.

Постачальник 

Покупець 

II. Якість Товару

2.1. Постачальник повинен поставити Покупцю Товар, передбачений цією Угодою та укладеними Додатковими угодами, якість якого відповідає сертифікатам якості або паспортам виробника, Держстандартам, технічним або іншим умовам, які пред'являються до Товару даного виду та підтверджуються відповідними документами.

2.2. Постачальник гарантує якість і надійність Товару, що постачається, протягом гарантійного строку. Гарантія на Товар визначається згідно гарантії Заводу-виробника, але становить **не менше** 12 місяців з моменту поставки.

III. Ціна Угоди

3.1. Ціна за одиницю Товару вказується у укладених Додаткових угодах в гривнях з урахуванням ПДВ (для резидента) або в іноземній валюті (для нерезидента).

3.2. Загальна вартість Угоди визначається як сумарна вартість Товару, поставленого відповідно до всіх Додаткових угод за весь період дії Угоди.

3.3. Загальна вартість Угоди не може перевищувати 2 500 000,00 грн. (два мільйони п'ятсот тисяч грн.) з ПДВ.

3.4. Продавець, підписуючи цю Угоду, повністю та беззастережно усвідомлює та погоджується, що сумарна вартість Товару, поставленого ним відповідно до Додаткових угод за весь період дії Угоди, може бути меншою (або дорівнюватиме нулю) за суму, вказану у п. 3.3. цієї Угоди.

3.5. Ціна за одиницю Товару та загальна ціна Угоди може бути змінена (за умови, якщо Угодою передбачена оплата за Товар протягом 30 календарних днів або більше по факту поставки – стандартні умови оплати) при застосуванні пункту 3.6 Угоди.

3.6. Умови зменшення вартості поставленого та неоплаченого Товару із застосуванням формули дисконтування вартості Товару.

3.6.1. У разі, якщо Постачальник бажає зменшити строки оплати, визначені цією Угодою (застосовується лише у разі оплати за Товар по факту поставки протягом 30 календарних днів або більше), він письмово звертається до Покупця з пропозицією зменшити строки оплати за Угодою з одночасним зменшенням вартості поставленого, але не оплаченого, Товару відповідно до формули дисконтування вартості Товару, вказаної у п. 3.6.2 Угоди.

3.6.2 Формула дисконтування вартості Товару:

Σ вартість фактична = Σ вартість за Угодою $\times (1 - r/360 \times (t^1 - t^2))$, де:

Σ вартість фактична – фактична вартість товарів, що оплачується окремим платежем, грн.;

Σ вартість за договором - вартість товарів, яка визначена Угодою;

t^1 - строки оплати, визначені Угодою (стандартні умови оплати), в календарних днях*;

t^2 - строк фактичної оплати (зменшені стандартні строки, які узгоджені Сторонами), в календарних днях*;

r – облікова ставка НБУ (на дату коригування вартості), збільшена на відповідний відсоток річних згідно з нижченаведеною формулою.

$t^1 - t^2$	r
від 30 до 15 календарних днів	облікова ставка НБУ + 10%
від 14 до 0 календарних днів	облікова ставка НБУ + 4%

*Якщо в договорі строки оплати визначені в банківських днях чи інших не календарних днях, строки оплати t^1 , t^2 визначаються виходячи із перерахунку таких днів у календарні дні.

Постачальник _____

Покупець _____

3.6.3. Покупець протягом 5 робочих днів з дня отримання від Постачальника письмової пропозиції щодо зменшення строків оплати та застосування у зв'язку з цим до вартості Товару ставки дисконтування, визначеної за формулою, вказаною у п. 3.6.2 Угоди, повідомляє Постачальника про свою згоду застосування вказаного механізму шляхом направлення письмової відповіді на адресу Постачальника. У разі не направлення Покупцем такої письмової згоди, або направлення письмової відмови про застосування формули дисконтування вартості Товару та зменшення строків оплати, вартість Товару і строки оплати залишаються такими, як передбачені в Угоді.

3.6.4. У разі, якщо Покупець погоджується із пропозицією Постачальника про застосування формули дисконтування вартості Товару та зменшення строків оплати, вартість поставленого, але не оплаченого Товару та, відповідно, загальна ціна Угоди змінюються з урахуванням формули дисконтування вартості Товару. У такому випадку зміна вартості поставленого, але не оплаченого Товару, розрахованою за формулою дисконтування вартості Товару, проводиться на підставі відповідних коригуючих первинних документів, підписаних Сторонами (актів коригування вартості Товару, рахунків на оплату з новою ціною, тощо).».

3.7. Пункти 3.5 та 3.6 цього Договору не можуть бути застосовані на вже поставлені та оплачені Товари.

3.8. Зміна вартості Товарів та загальної ціни Договору у зв'язку із застосуванням формули дисконтування вартості Товару, не впливає та не зменшує розмір забезпечення виконання зобов'язань за Додатковою угодою до Рамкової Угоди, встановленою п. 10.3. цього Договору.

IV. Порядок здійснення оплати

4.1. Розрахунки проводяться шляхом:

перерахування Покупцем коштів на рахунок Постачальника протягом 30 (тридцяти) днів після поставки Постачальником Товару та підписання Сторонами акту приймання–передачі Товару або видаткової накладної, на підставі рахунку на оплату Товару, який виставляється після підписання Додаткової угоди, з урахуванням умов, передбачених п. 3.6. цього Договору.

4.2. Покупець не здійснює оплату за поставлений Товар та така несплата не є порушенням строку оплати зі сторони Покупця у випадку ненадання Постачальником рахунку на оплату чи його неналежного оформлення.

V. Поставка Товару

5.1. Поставка Товару здійснюється лише у разі виникнення потреби у Покупця та визнання Постачальника переможцем разової процедури конкурентного відбору згідно із встановленим у Покупця Порядком закупівель товарів та послуг за рамковими угодами.

Про необхідність здійснення разової закупівлі партії Товару Замовник надсилає електронною поштою на електронну адресу Постачальника, вказану в даному пункті цієї Угоди, або на руки представнику Постачальника з письмовою відміткою останнього, письмове Запрошення Постачальнику подати пропозиції щодо постачання Товарів за рамковою угодою. Таке Запрошення подається у формі повідомлення.

При надсиланні Запрошення електронною поштою Постачальник зобов'язаний упродовж 2 годин з моменту відправлення надіслати у відповідь Замовнику електронного листа-підтвердження про отримання Запрошення.

Електронна пошта для виконання цього Договору:

Замовника – oleksandr.dzhos@service.ugv.com.ua , ihor.kostenko@service.ugv.com.ua .

Постачальника – u.i.geogroup@gmail.com , uigg.director@gmail.com

Номери телефонів для виконання цього Договору:

Постачальник _____

Покупець _____

Замовника – (067) 413-04-16, (067) 624-81-31.
Постачальника – 044 359-08-84, +38 (063) 915-13-47
Уповноважені особи:
Замовника – Джос О.І., Костенко І.С.
Постачальника – Ткаленко Р.В.

Під час проведення відбору Постачальник подає свою Цінову пропозицію відповідно до вимог, встановлених у Запрошенні.

5.2. Строк поставки, умови та місце поставки, кількість Товару, інформація про вантажовідправників і вантажоотримувачів вказуються у укладених Додаткових угодах до цієї Угоди.

5.3 Датою та фактом поставки Товару є дата підписання уповноваженими представниками Сторін видаткової накладної або акту приймання-передачі по кожній поставці Товару за цією Угодою. Право власності на Товар переходить від Постачальника до Покупця з дати підписання Сторонами видаткової накладної або акту приймання-передачі.

5.4. За вимогою Покупця Постачальник письмово повідомляє Покупця і вантажоотримувача про готовність до відвантаження Товару шляхом направлення листа.

Постачальник за 5 днів до дати відвантаження Товару зобов'язаний надати Покупцю (факсом або електронною поштою) наступну інформацію:

- номенклатуру Товару
- вартість Товару
- кількість місць
- габарити Товару
- вага нето/брутто

Відвантаження Товару здійснюється після отримання Постачальником погодження Покупця.

5.4.1. За вимогою Покупця або вантажоотримувача Постачальник зобов'язаний відвантажувати Товар в присутності уповноважених представників Покупця.

5.5. Протягом 24 годин після закінчення відвантаження Постачальник повідомляє про це Покупця і вантажоотримувача.

5.6. Постачальник надає на адресу Покупця наступні документи:

- товаросупровідні документи (товарно - транспортна накладна);
- сертифікат якості та/або паспорт виробника (на вибір Покупця);
- відвантажувальна специфікація (акт завантаження) або пакувальний лист на кожну транспортну одиницю з обов'язковим зазначенням ваги нетто-брутто, кількості місць і виду упаковки (за вимогою Покупця) оригінали;

- сертифікат походження (за вимогою Покупця);
- сертифікат відповідності (за вимогою Покупця);
- інші документи на вимогу Покупця у разі проведення митного оформлення Товару Покупцем.

5.7. Постачальник зобов'язаний надати Покупцю додатково до документів, зазначених у п. 5.6 даної Угоди, наступні документи:

5.7.1. При здійсненні перевезення Товару залізничним транспортом:

для резидента: оригінал акту приймання-передачі товару та копію залізничної накладної,
для нерезидента: оригінали акту приймання-передачі товару та залізничної накладної.

5.7.2. При здійсненні перевезення Товару автотранспортом:

Постачальник _____

Покупець _____

для резидента: оригінал акту приймання-передачі товару або видаткової накладної, другий примірник товарно-транспортної накладної (ф.№1-ТН) та копію товарно-транспортної накладної,

для нерезидента: оригінали акту приймання-передачі товару та міжнародної автомобільної накладної (CMR).

5.7.3. При здійсненні перевезення Товару авіатранспортом:

для резидента: оригінал акту приймання-передачі товару та авіаційної вантажної накладної.

для нерезидента: оригінали акту приймання-передачі Товару та авіаційної вантажної накладної (Air Waybill).

5.7.4. При здійсненні перевезення Товару водними видами транспорту:

для резидента: оригінал акту приймання-передачі товару та коносамент.

для нерезидента: оригінали акту приймання-передачі Товару та коносамент (Bill of lading).

5.7.5. Постачальник до моменту відвантаження Товару, попередньо погоджує з Покупцем надання документів, що вказані в підпунктах 5.7.1 -5.7.4 та в пунктах 5.4, 5.6 Угоди (для нерезидента).

5.8. Якщо Постачальник відповідно до умов поставки самостійно здійснює митне оформлення Товару, він зобов'язаний надати копії документів, вказаних у п. 5.7 (для нерезидента) та оформлену згідно з вимогами чинного законодавства України митну декларацію (МД).

Товарно-транспортна накладна при перевезенні Товару автотранспортом повинна бути оформлена відповідно до Правил перевезення вантажів автомобільним транспортом в Україні, чинних на день складання товарно-транспортної накладної.

Відправлення документів, вказаних у п. 5.7. та 5.8. цієї Угоди здійснюється Постачальником протягом 2-х (двох) робочих днів з дати поставки, нарочним або рекомендованим листом кур'єрською поштою, але у будь-якому разі не пізніше 5-го числа місяця, наступного за місяцем поставки.

5.9. По прибуттю Товару в кінцевий пункт призначення його приймання проводиться безпосередньо вантажоотримувачем Покупця.

5.10. Передача та отримання Товару (за виключенням передачі або отримання Товару на підставі актів приймання-передачі товару) проводиться за довіреністю, відповідно до Інструкції про порядок реєстрації виданих, повернутих і використаних довіреностей на одержання цінностей, затвердженої наказом АТ «Укргазвидобування».

Передача та отримання Товару проводиться шляхом підписання уповноваженими представниками Сторін акту/актів примання-передачі Товару або видаткової/видаткових накладної/накладних. У випадку виявлення недоліків Товару або товаросупровідної документації, Покупець має право не підписувати акт/акти прийманні-передачі Товару або видаткову /видаткові накладну/накладні до усунення виявлених недоліків, а Постачальник зобов'язаний усунути недоліки та оплатити документально-підтверджені витрати Покупця, спричинені такими недоліками.

5.11. Приймання Товару по кількості проводиться відповідно до Інструкції про порядок приймання продукції виробничо-технічного призначення і товарів народного споживання по кількості, затвердженої постановою Держарбітражу № П-6 від 15.06.1965р., по якості - Інструкції про порядок приймання продукції виробничо-технічного призначення і товарів народного споживання за якістю, затвердженої постановою Держарбітражу № П-7 від 25.04.1966р., та сертифікату якості та/або паспорту заводу-виробника. У разі виявлення невідповідності в якості

Постачальник

Покупець

або нестачі Товару, виклик представників Постачальника - обов'язковий, а представників заводу-виробника - за вимогою Покупця. Виклик Покупцем здійснюється в письмовій формі та/або в електронному вигляді на електронну адресу Постачальника, вказану в п. 5.1., Розділу V даної Угоди. У випадку неявки представника Постачальника (виробника Товару - на вимогу Покупця) в строк, вказаний у виклику Покупця, підписанням даної Угоди Постачальник надає згоду, про те, що Постачальник погоджується з оглядом Товару на предмет відповідності кількості/якості Покупцем та з актом, складеним Покупцем в односторонньому порядку за результатами такого огляду. Сторони погодилися, що якщо вони відступили від положень Інструкцій, вказаних в даному пункті Угоди, врегулювавши свої відносини на власний розсуд, то пріоритет мають норми цієї Угоди.

5.12. Відповідальність за правильність та повноту оформлення товаросупровідних документів і наслідки, пов'язані із затримками при постачанні Товару, приймає на себе Постачальник.

5.13. При виникненні додаткових витрат у зв'язку з неправильністю оформлення товаросупровідних документів або неможливістю відправлення Товару з вини Постачальника, такі витрати (у тому числі по доставці Товару в кінцевий пункт призначення) здійснюються Постачальником.

5.14. Вантажовідправником Товару за цією Угодою є Постачальник або завод-виробник, або уповноважена (залучена) ними особа, про що зазначається у Додаткових угодах до даної Угоди.

5.15. Упаковка і маркування Товару повинні відповідати встановленим правилам, стандартам і технічним умовам.

5.16. Упаковка повинна забезпечувати повну цілісність Товару при транспортуванні усіма видами транспорту, включаючи перевантаження, а також мати пристосування для можливих перевантажень як за допомогою піднімальних механізмів, так і ручним засобом (за допомогою візків і авто (електро) каром).

5.17. Порядок і строки повернення тари, умови розрахунків за тару обумовлюються у Рахунках-фактурах.

VI. Права та обов'язки Сторін

6.1. Покупець зобов'язаний:

6.1.1. Своєчасно та в повному обсязі сплачувати за поставлений Товар.

6.1.2. Приймати поставлений Товар, у разі відсутності зауважень, згідно з актом приймання-передачі товару або видатковою накладною.

6.2. Покупець має право:

6.2.1. Достроково розірвати цю Угоду та/або Додаткову угоду:

6.2.1.1. У разі невиконання чи неналежного виконання зобов'язань Постачальником, повідомивши про це його за 30 днів до дати розірвання;

6.2.1.2. У інших випадках, передбачених цією Угодою.

6.2.2. Контролювати поставку Товару у строки, встановлені Додатковими угодами до цієї Угоди.

6.2.3. Зменшувати обсяг закупівлі Товару та загальну вартість цієї Угоди залежно від реального фінансування видатків. У такому разі Сторони вносять відповідні зміни до цієї Угоди.

6.2.4. Не здійснювати оплату Постачальнику в разі неналежного оформлення документів, необхідних для здійснення оплати.

Постачальник _____

Покупець _____

6.2.5. Відмовитися від Товару, який не поставлений в строк, вказаний у Додаткових угодах до Угоди.

6.3. Постачальник зобов'язаний:

6.3.1. Забезпечити поставку Товару у строки, встановлені у Додаткових угодах до цієї Угоди.

6.3.2. Забезпечити поставку Товару, якість якого відповідає умовам, установленим розділом II цієї Угоди.

6.3.3. Зареєструвати податкову накладну в електронній формі в строки, встановлені чинним законодавством України.

6.3.4. Своєчасно повідомляти Покупця про зміну електронної адреси.

6.3.5. Протягом 2 робочих днів з моменту отримання письмової відповіді від Покупця щодо зменшення строків оплати та застосування у зв'язку з цим до вартості Товару ставки дисконтування (п. 3.6.2 цієї Угоди), надати Покупцю рахунок на оплату та коригуючі первинні документи (акти коригування вартості Товару, та рахунки на оплату з новою ціною, тощо).

6.3.6. Протягом 3 робочих днів після складання коригуючих первинних документів (актів коригування вартості Товару, рахунків на оплату з новою ціною тощо) надати Покупцю розрахунок коригування кількісних і вартісних показників до податкової накладної в електронній формі, встановленій чинним законодавством України.

6.4. Постачальник має право:

6.4.1. Своєчасно та в повному обсязі отримувати плату за поставлений Товар.

6.4.2. На дострокову поставку Товару за письмовим погодженням Покупця.

VII. Відповідальність Сторін

7.1. У разі невиконання або неналежного виконання своїх зобов'язань за Угодою Сторони несуть відповідальність, передбачену законодавством України та цією Угодою.

7.2. Товар, що не відповідає комплекту/комплектності та/або кількості, або/та якості може прийматися Покупцем або вантажоотримувачем на відповідальне зберігання за рахунок Постачальника, до його заміни та/або доукомплектації. Постачальник зобов'язаний розпорядитися Товаром, прийнятим на відповідальне зберігання протягом 10 днів. Якщо Постачальник у цей строк не розпорядиться Товаром, Покупець має право реалізувати Товар для відшкодування понесених своїх збитків.

7.3. Якщо протягом гарантійного строку будуть виявлені дефекти або невідповідність якості Товару, обумовленої Угодою та/або Додатковими угодами, Постачальник зобов'язаний за свій рахунок усунути дефекти Товару за його місцезнаходженням або замінити неякісний Товар на Товар належної якості в узгоджені Сторонами строки, але не більше 20 календарних днів з дня отримання повідомлення від вантажоотримувача чи Покупця про дефекти або невідповідність якості Товару.

7.4. За постачання Товару неналежної якості або некомплектного Товару, Постачальник виплачує Покупцю штраф у розмірі 20 % від вартості Товару неналежної якості або некомплектного Товару.

7.5. У випадку неповідомлення або несвоєчасного повідомлення про дату відвантаження Товару Постачальник виплачує Покупцю штраф у розмірі 1% від вартості Товару, про відвантаження якого було не повідомлено або не своєчасно повідомлено.

7.6. За односторонню необґрунтовану відмову від Угоди та/або виконання своїх зобов'язань за Угодою, Постачальник сплачує Покупцю штраф у розмірі 10 % від ціни Угоди. У випадку

Постачальник 

Покупець 

ненадання або порушення строків надання товаросупровідних документів і/або інших документів відповідно до п.5.5 та 5.6, п.п. 6.3.5 – 6.3.6 даного Договору, Постачальник виплачує Покупцю штраф у розмірі 20 % від вартості Товару, документи щодо якого ненадані або надані з порушенням строку.

7.7. У випадку ненадання або порушення строків надання товаросупровідних документів і/або інших документів відповідно до п. 5.8. даної Угоди, Постачальник виплачує Покупцю штраф у розмірі 10% від вартості Товару, документи щодо якого ненадані або надані з порушенням строку.

7.8. Якщо Постачальник не зареєстрував, неправильно або несвоєчасно зареєстрував податкову/і накладну/і в системі електронного адміністрування податку на додану вартість чи вчинив інші дії/бездіяльність, в результаті чого Покупець втратив права на податковий кредит, Постачальник зобов'язаний сплатити Покупцю штраф у розмірі 20% від суми операції/й по якій не зареєстровано, неправильно або несвоєчасно зареєстровано податкову/і накладну/і. (для платників ПДВ в державі Україна).

7.9. У випадку невиконання Постачальником взятих на себе зобов'язань по даній Угоді та/або Рахунку-фактурі, Постачальник зобов'язаний відшкодувати Покупцю всі збитки, що завдані йому таким невиконанням, у тому числі за простій транспорту, що виник через відсутність необхідних для приймання Товару документів.

7.10. Постачальник компенсує витрати Покупцю за простій транспорту, коли такий простій буде викликаний необхідністю приймання Товару у присутності уповноважених представників Постачальника, у разі поставки Товару, що не відповідає вказаній у товаросупровідних документах кількості та якості.

7.11. У разі невиконання Постачальником взятих на себе зобов'язань з поставки Товару у строки, зазначені у Додаткових угодах до даної Угоди, останній сплачує Покупцю пеню у розмірі 0,1 % від вартості непоставленого або несвоєчасно поставленого Товару за кожен день прострочення, а за прострочення понад тридцять днів додатково сплачує штраф у розмірі 7% від вартості непоставленого або несвоєчасно поставленого Товару.

7.12. За порушення строків оплати Покупець сплачує на користь Постачальника пеню в розмірі 0,001% від суми простроченого платежу, за кожний день прострочення платежу, але не більше подвійної облікової ставки Національного банку України, що діяла в період, за який сплачується пеня.

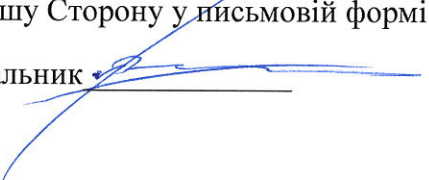
7.13. До оплати Постачальником штрафу/ів та/або пені, передбачених даним розділом VII «Відповідальність сторін» Покупець, на суму таких штрафних санкцій, має право притримати оплату за Товар.

7.14. Сплата господарських санкцій не звільняє Сторони від виконання своїх зобов'язань за Рахунком фактурою до даної Угоди.

VIII. Обставини непереборної сили

8.1. Сторони звільняються від відповідальності за невиконання або неналежне виконання зобов'язань за цією Угодою та Додатковими угодами у разі виникнення обставин непереборної сили, які не існували під час укладання Угоди та виникли поза волею Сторін (аварія, катастрофа, стихійне лихо, епідемія, епізоотія, війна тощо).

8.2. Сторона, що не може виконувати зобов'язання за цією Угодою унаслідок дії обставин непереборної сили, повинна не пізніше ніж протягом 7 днів з моменту їх виникнення повідомити про це іншу Сторону у письмовій формі.

Постачальник 

Покупець 

8.3. Доказом виникнення обставин непереборної сили та строку їх дії є відповідні документи, які видаються Торгово-промисловою палатою України або іншим уповноваженим на це органом.

8.4. У разі, коли строк дії обставин непереборної сили продовжується більше ніж 60 днів, кожна із Сторін в установленому порядку має право розірвати цю Угоду.

ІХ. Вирішення спорів

9.1. У випадку виникнення спорів або розбіжностей Сторони зобов'язуються вирішувати їх шляхом взаємних переговорів та консультацій.

9.2. У разі недосягнення Сторонами згоди спори (розбіжності) вирішуються у судовому порядку відповідно до чинного законодавства України.

Х. Строк дії Угоди

10.1. Угода набирає чинності з дати її підписання Сторонами та скріплення її печатками Сторін (за наявності).

10.2. Угода діє до 31.12.2019 року, а в частині взаєморозрахунків – до повного виконання.

10.3. Вимоги забезпечення виконання зобов'язань за закупівлею за Рамковою угодою Постачальником: забезпечення виконання зобов'язань за Рамковою угодою здійснюється до дати укладання Додаткової угоди на здійснення закупівлі в один із способів –

(1) у формі грошових коштів. Сума грошових коштів як забезпечення виконання зобов'язань за закупівлею по Додатковій угоді до Рамкової угоди повинна бути перерахована Постачальником на окремий рахунок, наданий Покупцем, та становить не менше 5% від вартості закупівлі, що зазначена в Додатковій угоді.

або

(2) надання банківської гарантії виконання зобов'язань за закупівлею по Додатковій угоді до Рамкової угоди. Банківська гарантія повинна відповідати вимогам, вказаним у Типовій формі банківської гарантії виконання зобов'язань Постачальником за Рамковою угодою, яка є Додатком №3 до Рамкової угоди, та її сума становить не менше 5% від вартості закупівлі, що зазначена в Додатковій угоді.

ХІ. Інші умови

11.1. Угода може бути достроково припинена за взаємною згодою Сторін. У випадку дострокового припинення інших рамкових угод, які були укладені за результатами одного або декількох конкурентних відборів відповідно до встановленого Покупцем порядку закупівель товарів та послуг за рамковими угодами, за згодою Сторін або за рішенням суду, якщо внаслідок цього кількість укладених рамкових угод по цим закупівлям стала менше трьох, Сторони цієї Угоди повинні не пізніше 10 робочих днів з дня настання вказаних обставин підписати додаткову угоду до цієї Угоди щодо дострокового припинення цієї Угоди.

11.2. Угода та Додаткові угоди до неї можуть бути змінені чи розірвані лише за згодою Сторін, крім випадків, встановлених цією Угодою та чинним законодавством України.

11.3. У разі, якщо після визначення Постачальника переможцем конкурентного відбору відповідно до встановленого Покупцем Порядку закупівель товарів та послуг за рамковими угодами (далі – конкурсний відбір) Покупець виявив Товар за ціною меншою, ніж ціна, запропонована Постачальником, Покупець направляє Постачальнику лист з пропозицією зменшити запропоновану ціну до ціни, виявленої Покупцем. У разі згоди на зменшення ціни Постачальник протягом трьох робочих днів з дня отримання листа від Покупця, надає Покупцю

Постачальник

Покупець

протягом 3 робочих днів з дня отримання листа від Покупця новий Рахунок-фактуру зі зменшеною ціною для укладення Сторонами нової Додаткової угоди. У разі незгоди Постачальника на зменшення ціни та/або неотримання Покупцем нового Рахунку-фактури зі зменшеною ціною протягом 3 робочих днів з дня отримання Постачальником листа від Покупця, Покупець має право відмовитися в односторонньому порядку від придбання такого Товару та/або розірвання Угоди без відшкодування будь-яких збитків Постачальнику, про що Покупець повідомляє Постачальника. Днем отримання листа від Покупця вважається дата поштового штемпеля підприємства зв'язку, через яке надсилається таке повідомлення.

11.4. Покупець має право відмовитися від Угоди в односторонньому порядку в наступних випадках:

- ненадання Постачальником документів приналежності товару, що стосуються Товару та підлягають переданню разом з Товаром;

- якщо Постачальник передав меншу кількість Товару, ніж це встановлено даною Угодою, а саме – Додатковими угодами (в тому числі Покупець має право відмовитися від уже переданого Товару);

- якщо Постачальник передав Товар, який не відповідає комплекту/комплектності;

- якщо Постачальник передав Товар неналежної якості;

- в інших випадках, передбачених чинним законодавством України.

11.5. У випадку прийняття Покупцем рішення про відмову від Угоди та/або Додаткової угоди до неї з підстав вказаних у п. 11.4 даної Угоди, Покупець має право:

- письмово повідомити Постачальника про відмову від Угоди в односторонньому порядку із зазначенням підстав прийняття такого рішення. В даному випадку Угода припиняє дію з дати відправлення повідомлення про відмову від Угоди;

- встановити Постачальнику строк, в який він зобов'язаний усунути недоліки, що призвели до прийняття рішення про відмову від Угоди в односторонньому порядку. В такому випадку Покупець направляє Постачальнику письмове повідомлення із зазначенням недоліків та строку для усунення таких недоліків. Якщо недоліки не будуть усунуті в установлений Покупцем строк, Угода припиняє дію зі спливом строку, встановленого Покупцем для усунення недоліків.

11.6. У разі, якщо під час виконання цієї Угоди Покупець виявляє факт участі у конкурентному відборі, за результатами якої було укладено цю Угоду, пов'язаної особи щодо Постачальника, тобто особи, яка відповідає будь-якій із ознак, зазначених у Додатку № 2 до Угоди, який є його невід'ємною частиною, Покупець має право в односторонньому порядку розірвати цю Угоду та/або Постачальник виплачує Покупцю штраф у розмірі 20 % від вартості Товару.

11.7. До оплати Постачальником штрафу, вказаного у п. 11.6 цієї Угоди, Покупець має право притримати оплату за Товар на суму штрафу.

11.8. При розірванні Угоди в односторонньому порядку Покупцем з підстав виявлення факту участі у конкурентному відборі, за результатами якої було укладено цю Угоду, пов'язаної особи щодо Постачальника, тобто особи, яка відповідає будь-якій із ознак, зазначених у Додатку №2 до Угоди, Покупець письмово повідомляє Постачальника про розірвання Угоди в односторонньому порядку із зазначенням підстав прийняття такого рішення. В даному випадку Угода припиняє дію з дати відправлення повідомлення про розірвання Угоди, якою вважається дата поштового штемпеля підприємства зв'язку, через яке надсилається таке повідомлення.

Постачальник

Покупець

11.9. Всі Додаткові угоди і додатки до Угоди є її невід'ємними частинами, якщо вони викладені в письмовій формі, підписані уповноваженими представниками Сторін та скріплені їх печатками (за наявності).

11.10. Зміни та доповнення до рамкової угоди вносяться відповідно до чинного законодавства України та внутрішніх документів Покупця.

11.11. Постачальник не має права передавати свої права та обов'язки за Угодою третім особам без письмової згоди Покупця.

11.12. Підписанням цієї Угоди Постачальник підтверджує, що він ознайомлений та погоджується з Інструкцією про порядок реєстрації виданих, повернутих і використаних довіреностей на одержання цінностей, затвердженою наказом АТ «Укргазвидобування», Порядком закупівель товарів та послуг АТ «Укргазвидобування» за рамковими угодами.

11.13. При тлумаченні умов поставки за цією Угодою застосовуються Міжнародні правила інтерпретації комерційних термінів ІНКОТЕРМС (редакція 2010 року) з урахуванням особливих умов поставки, визначених Сторонами у даній Угоді та/або Додаткових угодах.

11.14. Угода, Додаткові угоди, їх зміст не підлягають розголошенню або використанню Сторонами без згоди іншої Сторони, крім випадків передбачених чинним законодавством України.

11.15. Відповідно до Податкового кодексу України Постачальник за даною Угодою є/не є платником податку на прибуток та є/не є платником податку на додану вартість на загальних умовах; Покупець є платником податку на прибуток та податку на додану вартість на загальних умовах.

11.16. Взаємовідносини Сторін, не передбачені Угодою, регулюються чинним законодавством України. Якщо в даній Угоді Сторони відступили від положень актів цивільного законодавства, врегулювавши свої відносини на власний розсуд, то пріоритет мають норми Угоди.

11.17. Сторони зобов'язуються письмово повідомляти одна одну у випадку прийняття рішення про ліквідацію, реорганізацію або банкрутство однієї із Сторін у строк не пізніше 3-х календарних днів із дати прийняття такого рішення.

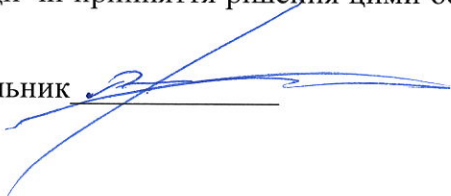
11.18. У разі зміни місцезнаходження, банківських реквізитів, статусу платника податків Сторони, така Сторона зобов'язана письмово повідомити іншу Сторону протягом 3-х днів про такі зміни.

11.19. За даною Угодою передбачено направлення листів, повідомлень в електронному вигляді на електронні адреси Сторін, такі листи, повідомлення вважаються належним чином направленими, якщо вони направлені в електронному вигляді на всі електронні адреси одночасно, вказані в п. 5.1. та розділу V даної Угоди.

11.20. Угода складена українською мовою – для резидентів, або українською та англійською – для нерезидентів, в двох примірниках (1 примірник – Постачальнику та 1 примірник – Покупцю), які мають однакову юридичну силу. У разі розбіжностей між текстами українською та англійською мовами, текст українською мовою має переважну силу.

ХІІ. Антикорупційне застереження

12.1 При виконанні своїх зобов'язань за цією Угодою, Сторони, їх афілійовані особи, працівники або посередники не виплачують, не пропонують і не дозволяють виплату будь-яких грошових коштів або передачу цінностей, прямо або опосередковано, будь-яким особам, для впливу на дії чи прийняття рішення цими особами з метою отримання будь-якої неправомірної вигоди.

Постачальник 

Покупець 

12.2 При виконанні своїх зобов'язань за цією Угодою, Сторони, їх афілійовані особи, працівники або посередники не здійснюють дії, що кваліфікуються застосованим для цілей цього Договору законодавством як дача/отримання неправомірної вигоди, корупційне правопорушення, а також дії, що порушують вимоги законодавства про запобігання корупції та міжнародних актів про протидію легалізації (відмиванню) доходів, одержаних злочинним шляхом.

12.3. Кожна із Сторін цієї Угоди відмовляється від стимулювання будь-яким чином працівників іншої Сторони, в тому числі шляхом надання грошових сум, подарунків, безоплатного виконання на їх адресу робіт (послуг) та іншими, не поійменованими у цьому пункті способами, що ставить працівника в певну залежність і спрямованого на забезпечення виконання цим працівником будь-яких дій на користь стимулюючої його Сторони.

Під діями працівника, здійснюваними на користь стимулюючої його Сторони, розуміються:

- надання невинуватених переваг у порівнянні з іншими контрагентами;
- надання будь-яких гарантій;
- прискорення існуючих процедур (спрощення формальностей);
- інші дії, що виконуються працівником в рамках своїх посадових обов'язків, але йдуть врозрід з принципами прозорості та відкритості взаємин між Сторонами.

12.4. У разі виникнення у Сторони підозр, що відбулося або може відбутися порушення будь-яких антикорупційних умов, відповідна Сторона зобов'язується повідомити іншу Сторону у письмовій формі. Після письмового повідомлення, відповідна Сторона має право призупинити виконання зобов'язань за цим Договором до отримання підтвердження, що порушення не відбулося або не відбудеться. Це підтвердження повинне бути надіслане протягом 5 (п'яти) робочих днів з дати направлення письмового повідомлення.

У письмовому повідомленні Сторона зобов'язана послатися на факти або надати матеріали, які достовірно підтверджують або дають підставу припускати, що відбулося або може відбутися порушення будь-яких положень цих умов контрагентом, його афілійованими особами, працівниками або посередниками, та виражається в діях, які кваліфікуються відповідним законодавством, як дача або одержання неправомірної вигоди, корупційне правопорушення, а також діях, що порушують вимоги законодавства про запобігання корупції та міжнародних актів про протидію легалізації доходів, отриманих злочинним шляхом

12.5. Сторони цієї Угоди визнають проведення процедур щодо запобігання корупції і контролюють їх дотримання. При цьому Сторони докладають розумні зусилля, щоб мінімізувати ризик ділових відносин з контрагентами, які можуть бути залучені в корупційну діяльність, а також надають взаємне сприяння один одному в цілях запобігання корупції. При цьому Сторони забезпечують реалізацію процедур з проведення перевірок з метою запобігання ризиків залучення Сторін у корупційну діяльність.

12.6. З метою проведення антикорупційних перевірок Постачальник зобов'язується не пізніше (5) п'яти робочих днів з моменту укладення цієї Угоди, а також у будь-який час протягом дії цієї Угоди за письмовим запитом Покупця надати Покупцю інформацію про перелік власників Постачальника, з врахуванням власників всіх рівнів (всього ланцюга), включаючи кінцевого бенефіціарного власника (контролера) за формою згідно з Додатком №1 до цього Договору з додаванням підтверджуючих документів (далі – Інформація).

У разі змін у переліку будь-якої ланки власників Постачальника, включаючи кінцевого бенефіціарного власника (контролера) та (або) у виконавчих органах Постачальник

Постачальник 

Покупець 

зобов'язується не пізніше (5) п'яти робочих днів з дати внесення таких змін надати відповідну інформацію Покупцю.

Інформація надається на паперовому носії, завірена підписом посадової особи, яка є одноосібним виконавчим органом контрагента або уповноваженою на підставі довіреності особою і направляється на адресу Покупця шляхом поштового відправлення з описом вкладення. Датою надання Інформації є дата отримання Покупцем поштового відправлення. Додатково Інформація надається на електронному носії

12.7. Сторони визнають, що їх можливі неправомірні дії та порушення антикорупційних умов цієї Угоди можуть спричинити несприятливі наслідки – від зниження рейтингу надійності контрагента (Постачальника) до істотних обмежень щодо взаємодії з контрагентом (Постачальником), до розірвання цієї Угоди.

12.8. Сторони гарантують здійснення належного розгляду за представленими в рамках виконання цієї Угоди фактами з дотриманням принципів конфіденційності та застосування ефективних заходів щодо усунення практичних труднощів та запобігання можливих конфліктних ситуацій

12.9. Сторони гарантують повну конфіденційність при виконанні антикорупційних умов цього Договору, а також відсутність негативних наслідків як для Постачальника в цілому, так і для конкретних працівників Постачальника, які повідомили про факт порушення.

12.10. У разі відмови Постачальника від надання Інформації, яку визначено у цій Угоді, фактичного ненадання такої інформації, надання інформації з порушенням строків, встановлених у цій Угоді, або надання недостовірної Інформації, Покупець має право в односторонньому порядку відмовитися від виконання Угоди шляхом направлення письмового повідомлення про припинення Угоди через 5 (п'ять) робочих днів з моменту направлення повідомлення.

У разі надання Інформації не в повному обсязі, так само неподання Інформації зазначеної у формі (Додаток №1 до цього Договору) Покупець направляє повторний запит про надання Інформації за вказаною формою з метою доповнення відсутньої інформацією із зазначенням строків її надання. У разі неподання такої інформації, порушення строків її надання, а також надання недостовірної інформації Покупець має право в односторонньому порядку відмовитися від виконання Договору шляхом направлення письмового повідомлення про припинення Договору через 5 (п'ять) робочих днів з моменту направлення повідомлення.

12.11. Зазначена у цьому розділі умова є істотною умовою цього Договору відповідно до частини 1 ст. 638 ЦК України.

Постачальник

Покупець

ХІІІ. Додатки * до Угоди

13.1. Додаток № 1: Форма – «Інформація про власників контрагента, включаючи кінцевого бенефіціарного власника (контролера)».

13.2. Додаток № 2: Критерії ознаки пов'язаних осіб.

13.3. Додаток №3: Типова форма банківської гарантії/Стендбай акредитиву виконання зобов'язань Виконавцем.

* Нумерація та кількість додатків можуть змінюватись.

ХІV. Місцезнаходження та банківські реквізити Сторін

ПОСТАЧАЛЬНИК	ПОКУПЕЦЬ
<p>Товариство з обмеженою відповідальністю «Українська Незалежна Геологічна Група» Адреса юридична: 03035, м. Київ, вул. Митрополита Василя Липківського, буд. 16-Г, оф. 54 р/р № 26003015267501 в ПАТ «Альфа-Банк», МФО 300346, Код ЄДРПОУ: 40165767, ПІН 401657626586 Тел.: (044)-359-08-84, Моб. +38 (063) 915-13-47 e-mail: u.i.geogroup@gmail.com</p>	<p>Акціонерне товариство «Укргазвидобування» 04053, м. Київ, вул. Кудрявська, 26/28, Банківські реквізити АТ «Укргазвидобування»: р/р 26009924445528, МФО 320478 в АБ «Укргазбанк», ЄДРПОУ 30019775. Філія «УГВ – Сервіс» Адреса реєстрації: 36021, м. Полтава, вул. Грабчака, 4-А, Фактична адреса: 36039, м. Полтава, вул. Раїси Кириченко, 11А, Банківські реквізити філії: р/р 26001924445601, МФО 320478 в АБ «Укргазбанк», ЄДРПОУ 40444061, ПІН 300197726657, Св-во платника ПДВ 200102860 Реквізити для заповнення податкових накладних: Назва підприємства: Акціонерне товариство «Укргазвидобування» Філія «УГВ-Сервіс» Код Філії: 12 ЄДРПОУ 30019775 Місце знаходження: 04053, м. Київ, вул. Кудрявська, 26/28; 36021, м. Полтава, вул. Грабчака, 4-А. Індивідуальний податковий номер: 300197726657, Св-во про взяття на облік платника ПДВ 200102860 Тел./факс (0532)56-24-64 Тел. (0532)56-24-64 (067) 413-04-16, (067) 624-81-31 Електронні адреси: oleksandr.dzhos@service.ugv.com.ua , ihor.kostenko@service.ugv.com.ua</p>
<p>від Постачальника:</p>  <p>_____ / Р.В. Ткаленко /</p>	<p>від Покупця:</p>  <p>_____ / К.М. Яровий /</p>

Постачальник _____

Покупець _____

до Угоди № УГВС від 03.05.19
238/15-19**Інформація про власників контрагента, включаючи кінцевого бенефіціарного
власника (контролера)**із зазначенням всього ланцюжка власників, включаючи кінцевих бенефіціарних
власників (контролерів)станом на/ « » 20 р.**(форма)**

Найменування організації (найменування, місцезнаходження, ПІН)	Власники (акціонери) організації, із зазначенням частки в% (найменування, місцезнаходження)	Підтверджуючі документи, найменування реквізити, паспортні дані
I. Підприємство-контрагент		
Товариство з обмеженою відповідальністю «Українська Незалежна Геологічна Група»; м. Київ, Солом'янський район, вул. Митрополита Василя Липківського, буд. 16- Г, оф.54. ПІН 401657626586	Ткаленко Роман Володимирович, паспорт ТТ 011363, виданий 04.10.2010 р., Дарницьким РУ ГУ МВС України в м. Києві, ПІН 3454806419. Частка в статутному капіталі складає 100%	Статут ТОВ «УНГГ» затверджений 14.03.2019 р. Витяг №1004905568 від 24.01.2019 р. з Єдиного державного реєстру юридичних осіб, фізичних осіб- підприємців та громадських формувань
II. Юридичні особи, які є власниками організації – контрагента		
відсутні		
III. Юридичні особи, які є власниками наступних рівнів (до кінцевих)		
відсутні		
IV. Кінцевий бенефіціарний власник (контролер)		
Товариство з обмеженою відповідальністю «Українська Незалежна Геологічна Група»; м. Київ, Солом'янський район, вул. Митрополита Василя Липківського, буд. 16- Г, оф.54. ПІН 401657626586	Ткаленко Роман Володимирович, паспорт ТТ 011363, виданий 04.10.2010 р., Дарницьким РУ ГУ МВС України в м. Києві, ПІН 3454806419. Частка в статутному капіталі складає 100%	Статут ТОВ «УНГГ» затверджений 14.03.2019 р. Витяг №1004905568 від 24.01.2019 р. з Єдиного державного реєстру юридичних осіб, фізичних осіб- підприємців та громадських формувань

Примітка

Для власників / бенефіціарів / акціонерів фізичних осіб вказати ПІБ, ПІН, паспортні дані та частку в%

Для власників / акціонерів юридичних осіб вказати:

- найменування, форму власності, ПІП, місцезнаходження та частку в% в організації

- вказати своїх власників (до кінцевих)

Достовірність та повноту даної інформації підтверджую.

« » 20 р.

/Р.В. Ткаленко/

(підпис особи – уповноваженого представника

контрагента)

М.П.

ПІДПИСИ СТОРІН:**Постачальник:****(Р.В. Ткаленко)**

М.П.

Постачальник

Покупець:**(К.М. Яровий)**

М.П.

Покупець

Критерії ознак пов'язаних осіб:

- юридична особа, яка здійснювала під час проведення конкурентного відбору відповідно до встановленого Покупцем порядку закупівель товарів та послуг за рамковими угодами, за результатами якої укладено Угоду (далі – процедура закупівлі) контроль над Постачальником, який був Учасником* та визнаний переможцем процедури закупівлі або контролювалася під час проведення процедури закупівлі таким Учасником процедури закупівлі, або перебувала під час проведення процедури закупівлі під спільним контролем з таким Учасником процедури закупівлі;

- фізична особа або члени її сім'ї, які здійснювали під час проведення процедури закупівлі контроль над Постачальником, який був Учасником та визнаний переможцем процедури закупівлі;

- учасник процедури закупівлі, службова (посадова) особа якого під час проведення процедури закупівлі була уповноважена здійснювати від імені Постачальника юридичні дії, спрямовані на встановлення, зміну або зупинення цивільно-правових відносин, та члени сім'ї такої службової (посадової) особи;

- Постачальник, який під час процедури закупівлі був учасником (визнаний переможцем) щодо якого фізичні особи - члени тендерного комітету, керівник Замовника та/або члени їхніх сімей, здійснювали контроль або були уповноважені здійснювати від його імені юридичні дії, спрямовані на встановлення, зміну або зупинення цивільно-правових відносин.

Під здійсненням контролю розуміється можливість здійснення вирішального впливу або вирішальний вплив на господарську діяльність Учасника процедури закупівлі безпосередньо або через більшу кількість пов'язаних фізичних чи юридичних осіб, що здійснюється, зокрема, шляхом реалізації права володіння або користування всіма активами чи їх значною часткою, права вирішального впливу на формування складу, результати голосування, а також вчинення правочинів, що надають можливість визначати умови господарської діяльності, надавати обов'язкові до виконання вказівки або виконувати функції органу управління Учасника процедури закупівлі, або володіння часткою (паєм, пакетом акцій), що становить не менше ніж 25 відсотків статутного капіталу Учасника процедури закупівлі.

Для фізичної особи загальна сума володіння часткою у статутному капіталі Учасника процедури закупівлі визначається залежно від обсягу корпоративних прав, що сукупно належать такій фізичній особі, членам її сім'ї та юридичним особам, які контролюються такою фізичною особою або членами її сім'ї.

Членами сім'ї вважаються подружжя, діти, батьки, рідні брати і сестри, дідусь, бабуся, онуки, усиновлювачі, усиновлені, а також інші особи, за умови їх постійного проживання разом з пов'язаною особою і ведення з нею спільного господарства

- Інші особи, якщо наявні інші факти і обставини, які свідчать про здійснення безпосереднього або опосередкованого контролю чи впливу на Постачальника чи інших учасників процедури закупівлі (крім учасників з високим ризиком пов'язаності)**.

Постачальник 

Покупець 

* Вживається у розумінні діючого в АТ «Укргазвидобування» Порядку закупівель товарів, робіт та послуг на момент укладання Угоди;

**Критерії високого рівня ризику пов'язаності Учасника процедури закупівлі та умови, які Замовник має право включити в договір, який укладається з таким Учасником, визначається чинним Порядком закупівель товарів, робіт та послуг АТ «Укргазвидобування».

ПІДПИСИ СТОРІН:

Постачальник:

(Р.В. Ткаленко)

М.П.



Покупець:

(К.М. Яровий)

М.П.



Постачальник

A handwritten signature in blue ink, written over a horizontal line.

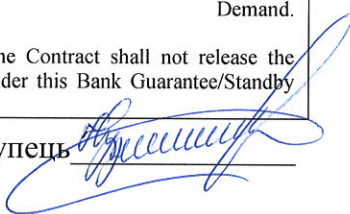
Покупець

A handwritten signature in blue ink, written over a horizontal line.

**Типова форма банківської гарантії/стендбай акредитиву виконання зобов'язань
Виконавцем
за Додатковою угодою до Рамкової угоди**

<p>БАНКІВСЬКА ГАРАНТІЯ / СТЕНДБАЙ АКРЕДИТИВ № (...)*</p> <p>Місце складання (...) дата складання «(...)» (...) 20(...)</p> <p>(...) (повне найменування юридичної особи - Гаранта), адреса місцезнаходження: (...), поштова адреса: ___ реквізити банківської ліцензії (Гаранта) на право надання банківських послуг (банківська ліцензія): (...), іменованій надалі «Гарант», справжнім гарантує належне виконання (...) (повне найменування особи - Принципала), адреса місцезнаходження: (...), поштова адреса: (...), банківські реквізити: (...), іменованій надалі «Принципал», зобов'язань по виконанню контракту/договору, що укладається за результатами процедури закупівлі (оголошення №(...) від (...) (далі – Договір), укладеного Принципом з (...) (повне найменування особи - Бенефіціара) перед Бенефіціаром, адреса місцезнаходження: (...), поштова адреса: (...), код ЄДРПОУ: (...), ІПН: (...), банківські реквізити: (...), іменованим надалі «Бенефіціар».</p> <p>Гарант справжнім безвідклично та безумовно та без заперечень зобов'язується виплатити Бенефіціару на письмову Вимогу будь-яку суму вказану в письмовій Вимозі Бенефіціара, що не перевищує (...) (сума цифрами і прописом, валюта), не пізніше 5 робочих днів з дати отримання письмової Вимоги Бенефіціара, що містить вказівку на те, в чому полягає порушення Принципом зобов'язань, в забезпечення якого видана/відкритий ця/цей гарантія/стендбай акредитив.</p> <p>ФОРМА ПРЕДСТАВЛЕННЯ:</p> <p>У паперовій формі рекомендованим листом або кур'єром; та / або В електронній формі ключованим SWIFT повідомленням</p> <p>Для паперової форми: Вимога Бенефіціара до Гаранта про сплату грошової суми по цій гарантії/стендбай акредитиву має бути підписана уповноваженою особою Бенефіціара та завірена печаткою Бенефіціара. З метою ідентифікації банк Бенефіціара підтверджує дійсність підпису Бенефіціара на письмовій вимозі шляхом направлення ключованого повідомлення на SWIFT-адресу Гаранта.</p> <p>Для електронної форми: передача вимоги здійснюється через банк Бенефіціара ключованим повідомленням SWIFT на нашу SWIFT-адреса [...] з цитуванням повного тексту вимоги Бенефіціара, включаючи відповідну дату виставлення вимоги. Дата отримання такого SWIFT повідомлення буде розглядатися як дата подання вимоги.</p> <p>МІСЦЕ ПРЕДСТАВЛЕННЯ:</p> <p>У паперовій формі рекомендованим листом або кур'єром: [поштова адреса установи Банку, яка видала Гарантію] В електронній формі: ключованим повідомленням: [SWIFT-АДРЕСА: ...]</p> <p>Ця/цей гарантія/стендбай акредитив забезпечує виконання Принципом зобов'язань за вказаним вище Договором, а також сплату неустойок (пені, штрафів), передбачених Договором, нарахованим з моменту виникнення у Бенефіціара права на їх нарахування, до дати Вимоги **</p> <p>Зобов'язання Гаранта перед Бенефіціаром вважається належним чином виконаним з дати фактичного надходження грошових коштів на поточний рахунок Бенефіціара, вказаний у Вимозі Бенефіціара.</p> <p>Ніякі зміни і доповнення, що вносяться до Договору, не звільняють Гаранта від зобов'язань за цією/цим Банківською гарантією/Стендбай акредитивом.</p> <p>Ця/Цей Банківська гарантія/Стендбай акредитив є безвідклично/-ним, непередаваною/-ним і не може бути переуступлена без попередньої згоди зі сторони Гаранта, Принципала та Бенефіціара.</p>	<p>BANK GUARANTEE / STAND BY LETTER OF CREDIT No (...)*</p> <p>Place of issue (...) date of issue "(...)" (...) 20 (...)</p> <p>(...) (full name of Guarantor), address: (...), postal address: (...), requisites of a bank license: (...) (hereinafter referred to as the "Guarantor"), hereby guarantees due performance by (...) (full name of the Principal), address: (...), postal address: (...), reg. number (...), reg./tax number, bank details: (...) (hereinafter referred to as "Principal") of its contractual obligations under contract / agreement, which is concluded on the basis of the results of Tender (announcement/notice № (...) dd. (...)) (hereinafter - the Contract), concluded by the Principal from (...) (full name of the person - the Beneficiary) to the Beneficiary, address: (...), postal address:, bank details: (...); EDRPOU/number of registration (...); named hereinafter "Beneficiary".</p> <p>The Guarantor hereby irrevocably and without any objections undertakes to pay no later than 5 banking days from the date of receipt of a written demand from the Beneficiary any amount specified in the written Beneficiary's demand, not exceeding (...), stating in what respect the Principal is in breach of its contractual obligations.</p> <p>FORM OF PRESENTATION:</p> <p>In paper form by registered letter or courier; and / or In electronic form by means of authenticated SWIFT</p> <p>FOR PAPER FORM: The Beneficiary's demand shall be signed by the Beneficiary's authorized person and certified by Beneficiary's stamp. For the purpose of identification, the beneficiary's bank shall confirm authenticity of the Beneficiary's signature on the demand by the authenticated SWIFT message sent to the [Guarantor's / Issuer's]</p> <p>FOR ELECTRONIC FORM: demand is transmitted through beneficiary's bank by means of an authenticated SWIFT to our SWIFT address [...], quoting the full wording of the beneficiary's demand including its issuing date. The date of receipt of such SWIFT message shall be considered as the date of presentation of the demand.</p> <p>PLACE OF PRESENTATION:</p> <p>For paperform by registered letter or courier to: [...] For electronic form by means of authenticated SWIFT: [...]</p> <p>This guarantee/standby letter of credit secures the fulfillment by the Principal of its obligations under the above-mentioned Contract, as well as payment of penalties (fines, charges) under the Contract, accrued from the day of origin of rights for such penalties (fines, charges) till the date of the Beneficiary's demand.**</p> <p>The Guarantor's obligation to the Beneficiary is deemed to be duly executed from the date of actual payment as specified in the Beneficiary's Demand.</p> <p>Any amendments made to the Contract shall not release the Guarantor from its obligations under this Bank Guarantee/Standby letter of credit.</p>
--	--

Постачальник 

Покупець 

<p>Ця/цей гарантія /стендбай акредитив підпорядковується _____ ****</p> <p>Ця/цей гарантія/стендбай акредитив є безвідкличною/-ним, набирає чинності з дати видачі та діє до «(...)» (...) 20(...) р. *** включно.</p> <p>Сторона відповідальна за сплату будь яких витрат: Принципал</p> <p>Гарант (розшифровка підпису) М.П. _____</p>	<p>This Bank Guarantee/Standby letter of credit is irrevocable, non-transferable and cannot be assigned without the prior consent of the Guarantor, Principal and Beneficiary.</p> <p>This Guarantee/Standby letter of credit is subject to _____ ****</p> <p>This Guarantee/Standby letter of credit is irrevocable, effective from the date of its issue and is valid until "(...)" (...) 20 (...) *** inclusive.</p> <p>The party is responsible for paying any costs: Principal</p> <p>Guarantor (name, surname) Stamp _____</p>
--	--

* Банківська гарантія/Стендбай акредитив надається учасником, з яким укладається Договір про закупівлю, до укладення Договору.

** У разі, якщо в документації процедури закупівлі визначено, що виконання гарантійних зобов'язань повинне бути забезпечене, зобов'язання Гаранта перед Бенефіціаром за цією гарантією забезпечує виконання зобов'язань Принципала на період дії гарантійних зобов'язань.

*** Строк дії Банківської гарантії/ Стендбай акредитиву повинен встановлюватися з урахуванням строку дії Договору, що буде укладений, або виконання зобов'язань по Договору і закінчуватися не раніше закінчення строку дії Договору або виконання зобов'язань по Договору + 35 календарних днів.

**** Нормативні акти, яким підпорядковується банківська гарантія/Стендбай акредитив вказуються в залежності від країни реєстрації Гаранта: уніфікованим правилам, опублікованим МТП (URDG758)/ ISP98 / UCP600, опублікованим МТП/ положенню про порядок здійснення банками операцій за гарантіями в національній та іноземній валюті від 15.12.2004 № 639.

У випадку, якщо Принципал/Гарант – резиденти України, у реквізитах вказується номер ЄДРПОУ та ІПН (за наявності), для нерезидентів вказується реєстраційний або податковий номер (за наявності).

* The bank guarantee / Standby letter of credit is provided by the participant with whom the procurement contract is concluded, before the conclusion of the Contract.

** If the procurement procedure documentation determines that the performance of the guarantee obligations must be ensured, the Guarantor's obligation to the Beneficiary under this guarantee ensures the fulfillment of the obligations of the Principal for the duration of the warranty obligations.

*** The term of the Bank guarantee/Standby letter of credit should be established taking into account the term of Contract to be concluded or fulfillment of obligations under the Contract and expire no earlier than the expiration of the Contract or fulfillment of obligations under the Contract + 35 calendar days.

**** Normative acts subject to bank guarantee/standby letter of credit are indicated depending on the country of registration of the Guarantor: unified rules published by ICC (URDG758) / ISP98 / UCP600, published by ICC / Provisions on the procedure for banks to execute guarantees in national and foreign currencies from 15.12.2004 No. 639.

In case the Principal / Guarantor is a resident of Ukraine, the USREOU and IPN number (if available) are indicated in the details, for non-residents the registration or tax number (if available) is indicated.

Вимоги до банку, що надає банківську гарантію/Стендбай акредитив виконання зобов'язань Виконавцем за контрактом/договором (для нерезидентів):

1. Банк рейтинг якого за класифікацією однієї з провідних світових рейтингових компаній (Fitch IBCA, Standard & Poor's, Moody's) відповідає вимогам першокласних банків (не нижче підвищеного інвестиційного класу А- або вищий);
2. Український державний банк - банк з державною часткою, тобто банки, в яких держава прямо чи опосередковано володіє часткою понад 75% статутного капіталу банку.

Requirements to the bank, that issue bank guarantee/standby letter of credit (for non-residents):

1. Bank, the rating of which according to the classification of one of the world's leading rating agencies (Fitch IBCA, Standard & Poor's, Moody's) meets the requirements of the first-class banks (not below advance investment grade A- or higher)
2. Ukrainian state bank - a bank with a state share, that are banks in which the state directly or indirectly holds over 75% of the bank's authorized capital.

Вимоги до банку, що надає банківську гарантію/стендбай акредитив виконання зобов'язань Виконавцем за контрактом/договором (для резидентів):

1. Українські державні банки - банки з державною часткою, тобто банки, в яких держава прямо чи опосередковано володіє часткою понад 75% статутного капіталу банку;
2. Комерційні банківські установи, які мають довгостроковий кредитний рейтинг за національною шкалою не нижче «ааАА»; у випадку відсутності рейтингу за національною шкалою у банків іноземних банківських груп рейтинг материнських іноземних банківських груп від однієї з рейтингових компаній Fitch, Standard & Poor's, Moody's має бути не нижче підвищеного інвестиційного класу (А- або вищий) та комерційні банківські установи, які не включено до переліку юридичних осіб, щодо яких державними органами України, США або країн ЄС застосовано спеціальні економічні чи інші обмежувальні санкції.
3. Банком, рейтинг якого за класифікацією однієї з провідних світових рейтингових компаній (Fitch IBCA, Standard & Poor's, Moody's) відповідає вимогам першокласних банків (не нижче підвищеного інвестиційного класу А- або вищий).

Рекомендований перелік українських банківських установ, які відповідають вимогам: <http://ugv.com.ua/page/docs?count=6>

Requirements to the bank, that issue bank guarantee/standby letter of credit (for residents):

Постачальник _____

Покупець _____

